

Bedienungsanleitung Mode d'emploi

Wechseldrucksystem Système anti-escarre

# Content

| Content                       | 2  |
|-------------------------------|----|
| Product description           | 3  |
| Product images                | 4  |
| Product images                | 4  |
| Explanation of the symbols    | 7  |
| Operation the device          | 8  |
| Operational location          | 11 |
| Turning on the device         | 12 |
| Choice of operating mode      | 14 |
| Nursey mode                   | 14 |
| Pressure relief position      | 15 |
| Security key                  | 15 |
| Set the interval time         | 15 |
| Set the weight of the patient | 15 |
| Display of operating hours    | 16 |
| Turning off the device        | 16 |
| The alarm                     | 16 |
| Cleaning / Disinfection       | 17 |
| Filter                        | 18 |
| Contra-indications            | 18 |
| Maintenance                   | 18 |
| Certificate of conformity     | 19 |
|                               |    |

Information manufacturer and technical details20

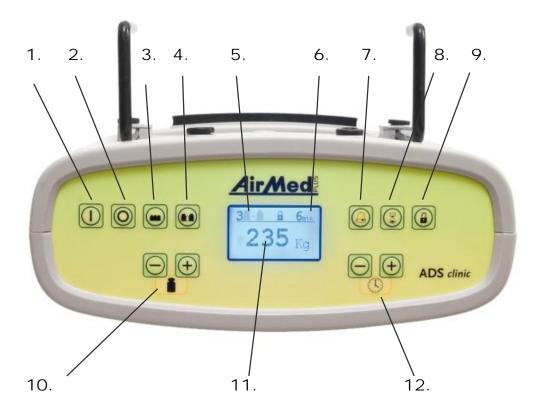
### Product description

The ADS clinic is a medical device and provides support for 'functional static therapy<sup>1</sup>', alternating pressure position, and non-taxable position of patients with the target-prevention of pressure ulcers and decubitus therapy. For this purpose the ADS clinic is linked to a special type of matress from AirMedPLUS. The ADS clinic is microprocessor controlled device, equipped with an active pressure control and keeps the pressure in the air cells constantly, related to the set weight of the patient. The device with the corresponding mattress can be used till pressure ulcers gradation 4.

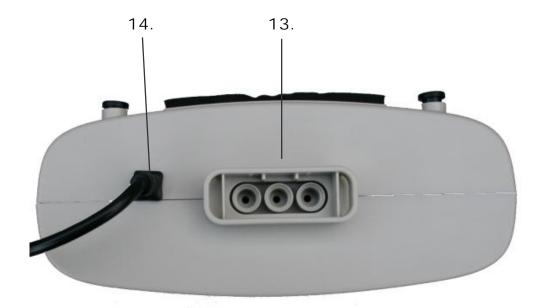
<sup>1</sup> Functional Static Therapy = all cells have the same pressure, the cells are not up to hard, but so hard on basis of the set weight of the patient. The patient optimally drops, so the patient is kept in therapeutic mode.

# Product images

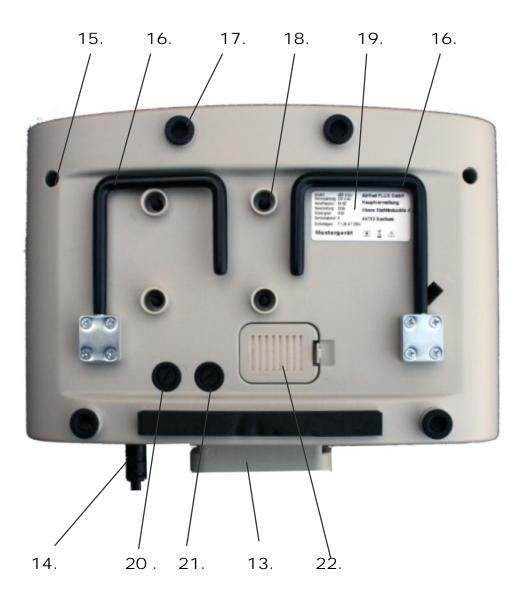
Front view



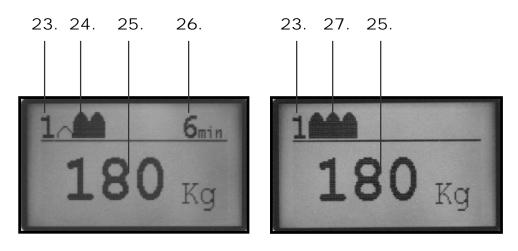
Rear view

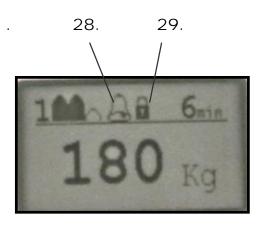




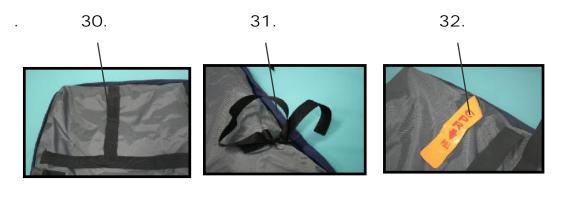


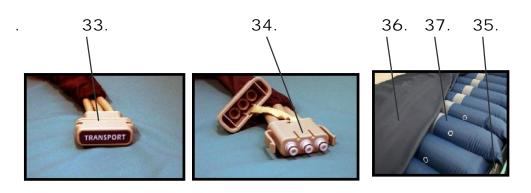
Display





### Patient's mattress







## Explanation of the symbols

### Front view:

- 1. Button "ON"
- 2. Button "OFF"
- 3. Buttons for operating mode "Static"
- 4. Buttons for operating mode "Alternating pressure"
- 5. Icon of the selected operating mode "Alternating mode"
- 6. Selected cycle time in operating mode "Alternating mode"
- 7. Buttons to acknowledge the alarms
- 8. Buttons to display the number of operating hours
- 9. Buttons to activate / deactivate locking
- 10. Button to set more (+) or less (-) weight of the patient
- 11. Display of the set weight of the patient
- 12. Buttons to set the cycle time in operating mode "Alternating pressure", shorter (-) of longer (+)

#### <u>Rear view</u>

- 13. Pneumatic coded connector to fit the mattress
- 14. Powercord
- 15. Screw
- 16. Bed suspension
- 17. Vibration damper
- 18. Pump shock absorbers
- 19. Type plate
- 20. Fuse 1 A, 250 V
- 21. Fuse 1 A, 250 V
- 22. Dustfilter

#### <u>Display</u>

- 23. View of the selected mattress type
- 24. Shows set cycle time for type "Alternating pressure"
- 25. Shows set weight of the patient
- 26. Show set cycle time for operating type "Alternating pressure"
- 27. Symbol selected set for operating type "Static"
- 28. Symbol "Alarm" for leakage alarms
- 29. Symbol to display activated key lock

#### Patient's mattress

- 30. Rubber strap for attaching the mattress und the mattress type 1
- 31. Lateral bed fixings type 1, 2 and 3
- 32. CPR connection type 1, 2 and 3
- 33. Transport function type 1, 2 and 3
- 34. Pneumatic coded plug for connecting to the pump, for mattress types 1, 2 and 3
- 35. Zipper
- 36. Cover
- 37. Low Air-Loss cells
- 38. Fill pillow (optional for the 12,5 cm mattress "Type 1" and the 20 cm replacement mattress "Type 2")
- 39. Base (base mattress with interchangeable air chambers)

## Operation the device

### Connecting the device to the power supply.

The ADS clinic must connect to a power strip of 230 V/50Hz to operate. Other voltages or frequencies are not allowed, it can lead to damage of the device.

### Connecting an AirMed PLUS mattress to the device

For the operating of the ADS clinic, an AirMedPLUS patient's mattress must be connected. See chapter "Turning on the device" for instructions. The ADS clinic offers specially adapted pressure protocols, which contains parameters to set the pressure value of the mattresses exactly, in order to ensure optimal pressure relief. Other types of patient's mattresses from manufacturers other than listed are not allowed and should not be used in combination with the ADS clinic.

Connecting the mattress to the ADS clinic is made via the triple pneumatic encrypted plug at the bottom of the pump. Both the pneumatic plug and the pneumatic plug on the pump side are encoded and fit, but in one direction. For support, there are two identical looking triangle symbols on both parts made, which should be on the same side of the mattress for connection, and visible on both sides for the user.

To the three hose connector plugs, at the mattress side, black O-rings for sealing are there. To connect the mattress to the device (pump) checks the O-ring per connection. Three O-rings in total should be available and undamaged. You can order the O-rings at the service center as a replacement part (item number 99-1131). Make sure all hoses are at one direction of the pneumatic plug and whether they are stuck. For attaching, you press the locking hooks at the mattress side together easy. You have to stick the plug on the mattress side into the pneumatic connector of the pump and release the clamps.

At a normal connection without pressing the clamps together, you will hear a "click" sound. If you can't hear a "click" as the mounting clamps of the pneumatic plug when inserting the plug into the pneumatic box be squeezed.



#### Please note:

One of both damaged fasteners or one or more missing or damaged O-rings or one or more pneumatic hose couplings not stuck on the plug of the mattress can lead to leakages and thus lead to a not intended use of the system.

The mattress is placed on a suitable bed, the connection of the hose must always at the foot end of the bed are. All surfaces in beds with adjustable mattresses can be used. Please make sure, that hoses or cells aren't snapped, dense or damaged, by the bed or parts of the bed, or adjustable surfaces.



#### Mattress type 1:

At this type of mattress it acts to an existing mattress which remains in bed. The mattress will be stabbed to the rubber pull direction at the head and foot area of the mattress. On both sides of the mattress (3 left and 3 right), top straps are located, that only to the slatted or when available, to place able parts of the slatted may fixed. The top straps possess snap-pieces, which once on the right length, can be set and retain its customer specific length.



### Mattress type 2:

At this type of mattress it acts to a mattress which will replace the existing mattress. The existing mattress should be removed from the bed first. On both sides of the mattress (3 left and 3 right), top straps are located, that only to the slatted or when available, to place able parts of the slatted may fixed. The top straps possess snap-pieces, which once on the right length, can be set and retain its customer specific length.



#### Mattress type 3:

At this type of mattress it acts to a mattress, where the existing mattress should be removed from the bed first. On both sides of the mattress (3 left and 3 right), top straps are located, that only to the slatted or when available, to place able parts of the slatted may fixed. The top straps possess snap-pieces, which once on the right length, can be set and retain its customer specific length.



#### Please note:

The top straps should not be attached to the bed, if mobility of the bed in any circumstance is limited. The top straps may only the be connected at the placeable part of the mattress. It's not allowed to connect the mattress and the bed using the top straps. Otherwise, there is danger that the maneuvarability of the bed and even the functionality of bed will be limited. In addition there is a danger of damage to the bed and/or the ADS clinic system.



#### Please note:

You have to depend on the bed and mattress, the content of the so called "Bed bars standard / Side wings standard", DIN EN 606601-2-52 (previous DIN EN IO 1970) and compliance of the minimum distance between the upper side of the bed bars and/or side wings of the bed and upper side of the mattress.



#### Please note:

Be alert on correct working snap-locking. If you discover defect snap-locking's, please exchange these a.s.a.p. For security reasons three top straps are located on both sides of the mattress. These guarantee the handhold of the mattress on the bed.



#### Please note:

There should always be a sheet between the mattress and the patient present. The mattress should not contact the skin of the patient or the patient wounds directly.



#### Please note:

There should be no moisture in the device. You will use the device only, where it is safe, that no moisture can get inside the device.



#### Please note:

The device should not be used in environments where flammable gases are used. You will use the device only there, where guarantee is set, that there are no flammable gases in the area or ambient air.



### Please note:

The device should not be covered. There is a danger, in case the device is covered. The heat will accumulate.



### Please note:

Alarm-function will only work when ADS clinic is conneted to the electricity supply system. If the electricity supply system has been switched off or has failed and the ADS clinic was temporarily switched off, you have to turn the ADS clinic on again to make sure, that the alarming system of the ADS clinic will work fine.

## **Operational location**

The device's operational location is perpendicular to the foot end of the bed on the ground or for setting up and operating the device briefly hanging on the foot of bed - only and exclusively to operate the device and not during the use. On behalf of security reasons it should be established, that no humidity can run inside the device! These locations are featured as construction vibrations and vibrations of some patients can be experienced as disturbing. The transfer of vibrations and noise is thereby limited. The device can also be used in landscape situations.

## Turning on the device

You connect the ADS clinic as described above to.



You press button (1) for ca. 3 seconds, till the light from the display is turned on. Once you see a number in the display, which corresponds to one of the digits "1", "2", or "3", the ADS clinic is ready to be set. Mutiple settings shown in the display, after the device has been turned on, are based on it's last usage and before the last turning off.

Please determing yourself:



Before turning on, the attached mattress must be connected first. Here, the last selected mattress, will as default choice proposed. At each mattress, a pneumatic connector is attached foreseen with the digits "1", "2" or "3". These digits are related to its mattresses.

| Number | Туре   | Minimum weight<br>patient | Maximum weight<br>patient |
|--------|--|---------------------------|---------------------------|
| 1      | Mattress, REF 10-8200  | 20 Kg                     | 180 Kg                    |
| 1      | Patients replacement mattress<br>system (foam pocket inside for<br>max 6 cm foam mattress, foam<br>not included) REF 10-8215 | 20 Kg                     | 180 Kg                    |
| 2      | Mattress replacement system (support stop in June 2015)  | 50 Kg                     | 210 Kg                    |
| 3      | Mattress replacement system<br>REF 10-8335   | 70 Kg                     | 250 Kg                    |

You change the selected mattress by pressing button (10). To set the weight of patient you must use the button "+" or "-". The selected mattress type is shown in the middle of the display (you see a large digit). The choice and the confirmation of the type, shall be carried out by pressing the keys (3) or (4) (choice operating mode "Static" or "Alternating mode"), each time for the operating mode for which you have selected. The alarm, caused by a leakage, is a safety precaution against the bed sores.

When using mattress type "1" you are required to lay a mattress between the patient's mattress and the slatted mattress/bars.

The footage of the patients mattress is at the end, where the pneumatic connection hose is. The headboard is located opposite the feet ends and contains no connection hose. The top of the mattress is that side where the zipper for attachmed to the tracing (deck) is. The tracing (deck, cover) itself has a foot end where the overprint (logo) "AirMed PLUS" is located.

The top of the cover (deck, cover) is the smooth side; the bottom of the cover contains Jersey-upholstery. The tracing consists of Polyurethane stretch at the top and a Jersey-layer at the bottom.

After the selection of the type of mattress, the ADS clinic starts filling the connected mattress. In doing so, the microprocessor of the ADS getting a pressure control to determine, when the correct pressure for the selected patient's weight is reached. Further, the operating mode icon in the upper-left corner, flashes (three filled rooms, if you have selected operating mode "static", and two filled rooms and one non-filled room, if you have selected operating mode "alternating pressure"). If the symbol shown in the upper left corner of the display no longer flashes, the filling process is completed. From now on, the patient may be placed on the mattress.



Please note:

Never place a patient on the mattress before the filling process is completed and the ADS clinic indicates that the system is operational. The patient may not guaranteed bed sores by pressure relief at the filling process and missing volume fill early. The ADS clinic features a log system, that duration, the error code, the set weight, cycle time and counter-pressure of the patient records.

The key 'security' is during start-up not activated. During the start-up process, no attention should be given to this.

The mattress consists of nylon and polyurethane coated nylon fabric.

### Choice of operating mode

The ADS clinic has two operating modes to select i.e.:

"Static mode" and "Alternating mode"

Static mode

The symbol identification in the display of the mode:



By pressing button (3) the function "Static mode" of the ADS clinic is selected and the operating will start. In this function, the ADS clinic works like a therapeutically static function. All cells are filled with the same selected pressure, via the set weight of the patient.

In static therapeutic function and the carefully selected weight of the patient, the patient descends deeper in the mattress. By increasing the surface, the pressure load is spread over multiple planes, and for the individual the risky areas of the body reduced.

Alternating mode

The symbol identification in the display of the mode:



By operating, key (4), the function of the ADS clinic changes into a three room alternating pressure system. By a user-set interval time (3-30 min., set in steps of one minute) the cell pattern A-B-C-A-B-C.. will, for the duration of the set interval time, inflate the cells A and B, C not. After the interval time, cell A is deflated, cell B remains filled, and cell C will be inflated. At the end of the next interval time, cell B will be inflated, cell C remains fill and cell A is refilled. The filling/deflating of cells causes 'air flow sound', by the so-called ,Airshifting' procedure. At ' Airshifting ' is the volume moved from one room to another room. So has the ADS clinic on short interval times for a momentary peak load.

#### Nursey mode

By simultaneous pressing of buttons (8) and (9) for approximately three sconds you will enable or disable the "nursery mode". "Nursery mode" means, all cells will be inflated with maximum pressure for maximum 20 minutes. In the display, you will see the icons "Rest" und "MAX" (flashing), see picture:



After 20 minutes in "nursery mode", "ADS clinic" will turn automatically back to the previous mode before enabled the "nursery mode". The remaining time is shown into the display with the word "Rest". If nursery mode is enabled, you can turn into the previous mode at any time by pressing the buttons (8) and (9) simultaneously for approximately 3 seconds.

### Pressure relief position

In pressure relief position of particular body parts, in operating mode 'Static', cells can be removed individually. To do this, you have to remove the cover of the mattress, pull out the push buttons from the cells to be removed, left and right from the base mattress. Tear the connection hose of the cell, to the hose system in the mattress base loose. You now close, with the exit cover (article number 10-8007) the resulting opening at the hose system, in order to avoid a leakage including its alarm. Pull, the temporarily cells pulled off, from the cell regulation and connect the cover to the mattress (base system).

At a pressure relief position, in operating mode ,Alternating pressure', double as large, not filled, free areas may arise, in case the adjacent cell for non-pressure position removed cell, for the duration of the interval cycle is not filled. In this case, the patient bed sores.

### Security key

Symbol for active security key in the display:

The security key will activate automatically after ca. 5 minutes. You will recognize the active security key by the symbol, as shown in the display. Pressing a key, in case the of an activated security key, please follow the instructions shown in the display.

You will deactivate the security key by pressing button (9). If the security key in the display is not visible, you can adjust the settings. The security key is activating itself, after ca. 5 minutes after the last touch of the key or by pressing key (9).

The security key function is to prevent unintended operation of the device. Turning off the device is not prohibited by the security key (2). Nevertheless, the user should press key (2) for 2 seconds consciously, to turn off the device

### Set the interval time

Setting the interval time is only possible in operating mode 'Alternating pressure'. An interval time from 3 till 30 minutes can be set, each time with a step of one minute. The interval time is needed to switch cell to cell.

The desired interval time is set, by pressing key (12). For a shorter interval period press '-' for a longer interval period press '+'. The period of time interval is displayed in minutes on the display.

### Set the weight of the patient

Setting the weight of the patient is both possible in operating mode ,Alternating pressure' and ,Static'.

The weight of the patient is set by key (10). The steps are based on entire kilograms. For a lower weight of the patient press '-' and for a higher weight of the patient, press '+'.



Please note:

The pressure value for each patient is at the ADS clinic after the test schedule for establishing the value of the pressure relief, published by the dome of the legal health insurance funds (GKV Union-Germany), determined. In the test report (prior art) it is assumed that a patient, in central back position on the mattress and the patient possesses all limbs.

If the patient is on an ADS clinic mattress, but now not centrally on the mattress or as well as nursing tie in the embryonic position and only on a higher or lower scope of the mattress is, must be the setting of the weight of the patient, if necessary, be corrected, otherwise the patient get bed so-res.

The cause of having bed sores can be cause by moving patients weight on a smaller area, quasi a pressure point causes.

## Display of operating hours

By pressing key (8), the operating hours are displayed in whole hours. The operating hours counter, can be turned back only by the service department of AirMedPLUS GmbH.

### Turning off the device

To turn of the device, press for 2 seconds key (2). Key (2) can also be pressed in case the key security is switched on. The power-off function will take precedence over the security key.

### The alarm

The ADS clinic is equipped with an optical and visible alarm. Early warning is monitored by the microcontroller. The optical alarm in case of device issues, will be shown in the display as a ,clock'. The symbol of the optical alarm, in case of device problems, is shown by a triangle with an exclamation mark. The acoustic alarm is an alternating beep.

'Pressure too low' (2) will be displayed via the LED indicator, in case there are pressure issues. The alarm caused by a leakage or by a not yet air-filled patient's mattress, is a safety precaution against bed sores. The alarm, caused by a leakage, is a security against bed sores. When using patients mattress type 1, it is necessary to insert a mattress between patient's mattress type 1 and the slatted/rack.

Symbol of the optical alarm at pressure issues:  $\blacksquare$ 

This symbol will be shown on behalf of one of the following causes:

- Leakage in the pneumatic system
- Mattress not connected
- Leakage in one of the cells or connection hose or in the device.

Symbol of the optical alarm at problems with the device:  $\triangle$ 

An audible alarm is always together with a visible alarm on.

If the audible alarm goes off, it can be turned off, by pressing the alarm off button (7). The alarm clock sign or triangle warning sign with exclamation mark in the display ( $\Delta$ ) remains. An optical alarm remains active as long as, until the cause of the alarm is resolved and the calculated pressure value of the patient's weigh has been reached. The acoustic alarm occurs only once per error message.

If an optical alarm (clock symbol) occurs in case of pressure problems, please search for a possible leakage first. The leakage may have arisen in response to one of the following reasons:

- No AD-mattress connected.
- CPR-vent is open.
- One or more cells are for non-pressure lie are removed and the hose connection is not connected with the exit cover.
- The hoses are not fastened with the pneumatic plug.
- O-rings are defect or missing entirely up to the pneumatic plug.
- The mattress has a hole or a crack.
- Other leaks.

If you've checked all possible causes and you cannot find the cause, contact our service department please.

If an optical alarm for device issues occurs, please disconnect the device from the power supply and don't use the device anymore. Please contact our service department.



Please note:

Alarm-function will only work when ADS clinic is conneted to the electricity supply system. If the electricity supply system has been switched off or has failed and the ADS clinic was temporarily switched off, you have to turn the ADS clinic on again to make sure, that the alarming system of the ADS clinic will work fine.

# Cleaning / Disinfection

For the killing of germs and bacteria, the device can de disinfected with a suitable disinfectant. The company AirMedPLUS uses itself the product ANTISEPTICS Poly-Alcohol skin-colorless-antiseptic.



Please note:

There should be no moisture in the device.

The AD-mattress and the cover can be disinfected by the user. For killing of germs and bacteria, the AD-mattress can be disinfected with a cloth and a suitable disinfectant product, egg. With a means as mentioned above. The AD-mattress included the tracing (cover) or the tracing only, are washed in a washing machine. You should take into account the using of a suitable detergent for killing germs and bacteria and a thermal 60 ° C washing program.

E.g. the detergent ELTRA of the company Henkel/Ecolab. Note the symbols of the ADmattress and cover.

The AD-mattress and the cover should not be washed hotter than 65°. The material may otherwise become damaged. For each re-use of the device and AD-mattress, it must be cleaned and disinfected.

## Filter

The ADS clinic features a dust filter (14) on the back of the device. The dust filter must be changed at least once a month, depending on the environment even several times. For example: at the latest if the filter is brown or green colored. You buy the dust filter as a set of 10 pieces at the Service Center of AirMedPLUS (item number 99-1129).



### Please note:

That dust and polluted air, in particular nicotine, drops out the filter very quickly. As a result, there is a danger that the built-in pump, the mattress does not fill as expected, whereby the patient can bed sores and/or that the device gets damaged. In addition can eg. Nicotine, and nicotine particles, get inside the device in particular by slots and seams and lead to pollution. Avoid using the device in a polluted environment. Do not smoke where the unit is in operation. Otherwise you will lose your warranty claims.

### Contra-indications

Alternating systems transmit construction-related vibrations. The profile of the patient's mattress is changed, in case the AD system is in alternating mode. For certain patient's the mobilization can lead to health problems.

In order to avoid contraindications to the use of alternating AD-systems are raiser column fractures, fractures of areas and places of patients, that by the turn of the air cells affect the healing and the desired fixed positioning of the fracture location of the patient does not enable and patients who may be not moved.

Do you have doubts, consult a physician to get clarity, or an alternating pressure implementation for the individual, can result in contra-indicative clinical picture. Equally, monitoring disorders can occur, if the system is in operating mode 'alternating pressure'.

### Maintenance

From the manufacturer no maintenance is required for the ADS clinic.

However, this does not mean that requirements from other requirements, e.g. the repeat tests for electrical safety for electrical devices.

Annual maintenance is recommended because the ADS clinic is a high-quality medical device. The product life cycle can be extended, in case of regular monitoring and preventive maintenance. Along with the maintenance, safety tests of the electrical safety are carried out and controlled.

## Certificate of conformity

### EC-Certificate of conformity

The manufacturer:

AirMed PLUS GmbH, Harpener Feld 34 447805 Bochum Germany

Declares herewith, that the following medical device:

Product name:

ADS clinic

Meets the requirements of the European directive for medical products 93/42/EWG and 2007/47/EC. The ADS clinic is consistent with risk class 1 based on annex IX rule 1 of the directives 93/42/EWG and 2007/47/EC.

Applied standaards:

DIN EN 980 DIN EN 1041 DIN EN ISO 14971 DIN EN 60601-1 DIN EN 60601-1 -1, -2, -4, -6,

**BOCHUM**, 29.05.2015

Prip Migul

CE

Date

Director AirMed PLUS GmbH

## Information manufacturer and technical details

2 Tabellen für medizinische elektrische Geräte (Information für die Gebrauchsanweisung

| 2.1 A | Ilgemeine | Angaben |
|-------|-----------|---------|
|-------|-----------|---------|

2.1.1 Tabelle 201

| 2.1. |  |   |              |   | _ |
|------|--|---|--------------|---|---|
| 1    | Leitlinien und Herstellerklärung – Elektron  | nagnetische Aussend   | dungen       |   |   |
| 3    | Störaussendungsmessungen   |   | Übereins     | stimmung  | Г |
| 4    |  |   | Gruppe '     | 1   |   |
| 6    |  |   | Klasse B     |   | T |
| 7    |  |   | Klasse A     |   | Γ |
| 8    | Aussendungen von Spannungsschwankungen/Flicken Nicht an<br>Nach EN 61000-3-3                       |   | wendbar      | •   |   |
|      | 2 Tabelle 202  |   |              | 1.0   | _ |
|      | festigkeitsprüfungen   | IEC 60601-Prüfpeg   |              | Übereinstimmungspegel   |   |
|      | adung statistischer Elektrizität (ESD) nach 61000-4-2  | +/-6kV Kontaktentl<br>+/-8kV Luftentladu  | •            | +/-6kV Kontaktentladung<br>+/-8kV Luftentladung   |   |
|      | nelle transiente elektrische Störgroßen<br>sts nach IEC 61000-4-4                                  | +/-2kV für Netzleitu<br>+/-1kV für Eingang<br>Ausgangsleitunger   | s- und       | +/-2kV für Netzleitungen<br>+/-1kV für Eingangs- und<br>Ausgangsleitungen   |   |
| Stof | Sspannungen nach IEC 61000-4-5   | +/-1kV Gegentakts<br>+/-2kV Gleichtakts   |              | +/-1kV Gegentaktspannug<br>+/-2kV Gleichtaktspannung  |   |
| Kurz | nnungseinbrüche,<br>zzeitunterbrechungen und Schwankungen<br>Versorgungsspannung nach IEC 61000-4- | 5% UT<br>(>95% Einbruch de<br>für 0,5 Periode<br>40% U<br>(60% Einbruch der<br>für 5 Perioden<br>70% UT<br>(60% Einbruch der<br>für 25 Perioden<br>5% UT<br>(95% Einbruch der<br>für 5s | ·UT)<br>·UT) | 5% UT<br>(>95% Einbruch der UT)<br>für 0,5 Periode<br>40% U<br>(60% Einbruch der UT)<br>für 5 Perioden<br>70% UT<br>(60% Einbruch der UT)<br>für 25 Perioden<br>5% UT<br>95% Einbruch der UT)<br>für 5s |   |
|      | netfeld bei der Versorgungsfrequenz<br>60 Hz) nach EN 61000-4-8                                    | 3 A/m   |              | 3 A/m   | t |

2.2 NICHT Lebenserhaltende Systeme

| Störfestigkeitsprüfungen                  | IEC 60601-Prüfpegel       | Übereinstimmungspegel |
|---|---------------------------|-----------------------|
| Geleitete HF-Störungen nach IEC 61000-4-6 | 3Veff, 150 kHz bis 80 MHz | 3 V                   |

Gestrahlte HF-Störgroßen nach IEC 61000-4-3 3Veff; 80 MHz bis 2,5 GHz 3 V/m

| Nennleistung     | Schutzabstand abhängig von der Sendefrequenz |  |  |
|------------------|--|--|--|
| des Senders<br>W | 150 kHz bis 80 MHz<br>d=P*exp0,5*3,5/V1      | 80 MHz bis 800MHz<br>d=P*exp0,5*3,5/E1 | 800 MHz bis 2,5 GHz<br>d=P*exp0,5*7/E1 |
| 0,01             | 0,12 m                                       | 0,12 m                                 | 0,24 m                                 |
| 0,1              | 0,37 m                                       | 0,37 m                                 | 0,74 m                                 |
| 1                | 1,17 m                                       | 1,17 m                                 | 2,34 m                                 |
| 10               | 3,69 m                                       | 3,69 m                                 | 7,38 m                                 |
| 100              | 11,67 m                                      | 11,67 m                                | 23,34                                  |

Dimensions of the ADS clinic : ca. 26 cm x 10,5 cm x 19 cm

Weight of the ADS clinic : ca. 1,8 Kg

#### TABLE: Technical data

TYPE 1:

Weight of the AD-mattress Type 1: ca. 5,5 Kg

Totalweight in operational condition incl. pump: 7,2 kg

Dimensions of the AD-mattress type 1 in operational condition, inflated: 200 cm x 90 cm x 12,5 cm

ADS clinic AD-mattress type 1: minimum weight patient : 20 Kg – 11,7 mmHg; Maximum weight patient: 180 Kg – 38,2 mmHg, pressure range 11,7-38,2 mmHG, maximum fill pressure 38,2 mmHg

Number of cells: 18, length of the cells: ca. 90 cm, width of the cells: ca. 11,1 cm, height of the cells ca. 12,5 cm, material: Polyurethane coated nylon fabric

TYPE 2:

Weight of the AD-mattress type 2: ca. 8,0 Kg

Totalweight in operational condition incl. pump: 9,2 kg

Dimensions of the AD-mattress type 2 in operational condition, inflated: 200 cm x 90 cm x 20 cm

ADS clinic AD-mattress type 2: minimum weight patient : 40 Kg – 13,2 mmHg; Maximum weight patient: 210 Kg – 42,7 mmHg, pressure range 13,2 – 42,7 mmHG, maximum fill pressure 42,7 mmHg

Number of cells: 21, length of the cells: ca. 90 cm, width of the cells: ca. 9,5 cm, height of the cells ca. 20 cm, materiaal: Polyurethane coated nylon fabric

TYPE 3:

Weight of the AD-mattress type 3: ca. 8,0 Kg

Weight of the AD-mattress type: 9,2 kg

Dimensions of the AD-mattress type 2 in operational condition, inflated: 200 cm x 90 cm x 25 cm

ADS clinic AD-mattress type 3: minimum weight patient : 70 Kg – 14,7 mmHg;

Maximum weight patient: 250 Kg – 47,1 mmHg, pressure range 14,7 – 47,1 mmHG, Number of cells: 18, length of the cells: ca. 90 cm, width of the cells: ca. 11,1 cm, height of the cells ca. 25 cm, material: Polyurethane coated nylon fabric

The power cable has a minimum length of 4 meters.

Adjustable cycle time of 3-30 minutes. Cycle time = interval time x 3. Deflate time of the cells = fill time of other two inflated cells = interval time.

The deflated time per deflated cell is exactly as long as the emptied time of the two filled cells.

Class pressure relief, for patients with a weight of 80 kg according the German GKV regulation: 'H' (highest pressure relief)

Operational noise: 26 dBA



### Kuhn und Bieri AG

Rehaprodukte und Dienstleistungen für Heime, Spitäler und Spitex Produits réha et services pour homes, hôpitaux et organismes de soins à domicile

Sägestrasse 75, CH-3098 Köniz Telefon 0848 102040, Fax 031 9700171, info@kuhnbieri.ch

#### kuhnbieri.ch